

社會文化司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURA

第 92/2006 號社會文化司司長批示

Despacho do Secretário para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 92/2006

鑑於第 14/2006 號行政命令核准的《澳門大學章程》已於二零零六年九月一日生效，因此，須修訂澳門大學畢業證書的式樣，以配合新《澳門大學章程》的實施。

基於此：

在澳門大學的建議下：

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第五條、第十四條，以及第 14/2006 號行政命令核准的《澳門大學章程》第五條第一款的規定，作出本批示。

一、核准載於本批示附件內並作為其組成部份的畢業證書的式樣，而該等證書由印務局專責印製。

二、高等專科學位畢業證書用 B4 紙印製，底色為淡米黃色，配上黑字，框為藍色，框外白邊闊度為十五毫米。

三、學士學位畢業證書用 B4 紙印製，底色為淡米黃色，配上黑字，框為金色和藍色，框外白邊闊度為十五毫米。

四、碩士學位畢業證書用 B4 紙印製，底色為淡米黃色，配上黑字，框為金色和紅色，框外白邊闊度為十五毫米。

五、博士學位畢業證書用 B4 紙印製，底色為淡米黃色，配上黑字，雙框全為金色，框外白邊闊度為十五毫米。

六、學位後證書課程及預科中心的課程證書用 B4 紙印製，底色為淡米黃色，配上黑字，框外白邊闊度為十五毫米。

七、所有畢業證書的上端均印有澳門大學徽章。

八、博士學位、碩士學位、學士學位及高等專科學位畢業證書，以及學位後課程證書由澳門大學校長及教務長共同簽署，預

Considerando que os Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006 entraram em vigor no dia 1 de Setembro de 2006, importa, agora, efectuar a revisão dos modelos das cartas de curso da Universidade de Macau, por forma a adequá-los à implementação dos novos Estatutos da Universidade de Macau.

Nestes termos;

Sob proposta da Universidade de Macau;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 5.º e 14.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e do n.º 1 do artigo 5.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São aprovados os modelos das cartas de curso e certificados, anexos ao presente despacho e que dele fazem parte integrante, cuja edição é exclusiva da Imprensa Oficial de Macau.

2. A carta de curso de bacharelato é do formato B4 e impressa em cor preta sobre fundo claro, de cor creme, com uma cercadura em cor azul e uma margem branca a toda a volta de 15 milímetros de largura.

3. A carta de curso de licenciatura é do formato B4 e impressa em cor preta sobre fundo claro, de cor creme, com uma cercadura em cores de ouro e azul e uma margem branca a toda a volta de 15 milímetros de largura.

4. A carta de curso de mestrado é do formato B4 e impressa em cor preta sobre fundo claro, de cor creme, com uma cercadura em cores de ouro e vermelho e uma margem branca a toda a volta de 15 milímetros de largura.

5. A carta doutoral é do formato B4 e impressa em cor preta sobre fundo claro, de cor creme, com uma cercadura dupla em cor de ouro e uma margem branca a toda a volta de 15 milímetros de largura.

6. Os certificados dos cursos de pós-graduação e dos cursos do Centro de Estudos Pré-Universitários são do formato B4 e impressas em cor preta sobre fundo claro, de cor creme, com uma margem branca a toda a volta de 15 milímetros de largura.

7. Todas as cartas de curso vêm encimadas pela insígnia da Universidade de Macau.

8. A carta doutoral e as cartas de curso de mestrado, licenciatura e bacharelato e os certificados dos cursos de pós-graduação são assinados conjuntamente pelo reitor e pelo coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos da Universidade de Macau, e os certificados dos cursos do Centro de Estudos Pré-Universitários são assinados conjuntamente pelo director do Centro de

科中心課程的證書由預科中心主任及教務長共同簽署；並於朱紅色或洋紅色的鈐印上加蓋大學鋼印為據。

九、廢止第 1/2001 號、第 39/2001 號及第 84/2002 號社會文化司司長批示。

十、本批示自公佈日起生效，其效力追溯自二零零六年九月一日。

二零零六年九月十八日

社會文化司司長 崔世安

Estudos Pré-Universitários e pelo coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos, sendo todas autenticadas com o selo branco em uso na Universidade sobre uma mancha de cor encarnada/carmim.

9. São revogados os Despachos do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 1/2001, n.º 39/2001 e n.º 84/2002.

10. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação e os seus efeitos retroagem a 1 de Setembro de 2006.

18 de Setembro de 2006.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

畢業證書

學生 於本校修畢 高等專科學位課程 ，
經考核，成績 ，照章授予 高等專科學位。

此證

公元 年 月 日

CARTA DE CURSO

Certifica-se que

concluiu com aproveitamento o curso de

na variante de

com a classificação final de valores

tendo-lhe sido concedido

o grau de BACHAREL em

Macau, aos de de .

(鋼印 selo branco)

校 長
O Reitor

教務長
O Coordenador do Gabinete
de Assuntos Académicos

序 號 Nº. de série:



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

畢業證書

學生 _____ 於本校修畢 _____ 學士學位課程
 , 考試及格, 照章授予 _____ 學士
 學位 _____ 。

此證

公元 _____ 年 _____ 月 _____ 日

CARTA DE CURSO

Certifica-se que

concluiu com aproveitamento o curso de

na variante de

com a classificação final de _____ valores

tendo-lhe sido concedido

o grau de LICENCIADO em _____ .

Macau, aos _____ de _____ de _____ .

(鋼印 selo branco)

校 長

O Reitor

教務長

O Coordenador do Gabinete
de Assuntos Académicos

序 號 N.º de série:



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

畢業證書

學生 於本校修畢 碩士學位課程
並通過論文答辯，成績為 ，照章授予 碩士
學位。

此證

公元 年 月 日

CARTA DE CURSO

Certifica-se que

concluiu com aproveitamento o curso de

na variante de

tendo passado na defesa da dissertação

com a classificação final de

e tenho-lhe sido concedido

o grau de MESTRE em .

Macau, aos de de .

(鋼印 selo branco)

校 長

O Reitor

教務長

O Coordenador do Gabinete
de Assuntos Académicos

序 號 Nº. de série:



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

畢業證書

學生 於本校修畢 博士學位課程並通過
論文答辯，成績為 ，照章授予 博士學位。

此證

公元 年 月 日

CARTA DE CURSO

Certifica-se que

concluiu com aproveitamento o curso de

tendo passado na defesa da dissertação
com a classificação final de ,

tenho-lhe sido concedido

o grau de DOUTOR em .

Macau, aos de de .

(鋼印 selo branco)

校 長
O Reitor

教務長
O Coordenador do Gabinete
de Assuntos Académicos

序 號 N.º de série:



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

畢業證書

學生 於本校修畢學位後 證書課程，
考試及格，准予畢業。

此證

公元 年 月 日

CERTIFICADO

Certifica-se que

concluiu com aproveitamento o curso de

PÓS-GRADUAÇÃO em

Macau, aos de de .

(鋼印 selo branco)

校 長
O Reitor

教務長
O Coordenador do Gabinete
de Assuntos Académicos

序 號 Nº. de série:



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

畢業證書

學生 _____ 於本校修畢預科中心之 _____ ,

考試及格，准予畢業。

此證

公元 _____ 年 月 日

CERTIFICADO

Certifica-se que

concluiu com aproveitamento o

com a duração de um ano, do Centro de Estudos Pré-Universitários.

Macau, aos _____ de _____ de _____ .

(鋼印 selo branco)

預科中心主任
O Director do Centro
de Estudos Pré-Universitários

序 號 N.º de série:

教務長
O Coordenador do Gabinete
de Assuntos Académicos